



En  
attendant  
Noël

**RUNGIS EN MOUVEMENT** - Rungis Ville prudente

**COUP DE PROJECTEUR** - Rungis Terre de jeux

**VIE RUNGISSOISE** - Actualité du CDJ

20  
**TERRE  
DE JEUX**  
24





rungis.fr

04  
**GRAND ANGLE**  
En attendant Noël, à Rungis



10  
**RUNGIS EN MOUVEMENT**  
Rungis Ville prudente, quatre coeurs !



22  
**BON À SAVOIR**



25  
**SORTIR À RUNGIS**  
Théâtre, musique, culture  
et propositions des associations

13  
**COUP DE PROJECTEUR**  
9 et 10 décembre.  
Téléthon 2023

18  
**VIE RUNGISSOISE**  
18 novembre.  
Assemblée plénière du CME

Crédit photo : faiseurimage

01.45.12.80.00 • **Directeur de la publication** : Bruno MARCILLAUD  
• **Responsable de l'Information**: Dalila CHABELAINE • **Rédactrice en Chef**  
: Sabine MOREUX • **Coordination** : Lucile NGUYEN • **Conception graphique**  
: Elodie TORA • **Impression** : GRAPH BY LE REVEREND



Pour accéder au journal dans sa version audio, flashez ce code avec votre smartphone.



## EN ATTENDANT NOËL

Il s'en est passé des choses durant ces dernières semaines : Noces d'Or, assemblée plénière de CME, réception des bacheliers, marché des saveurs à la paroisse, puis marché de Noël, Téléthon, lancement officiel des illuminations de Noël et tout dernièrement plantation d'un verger de 36 arbres sur la plaine de Montjean. Chaque fois, ce furent des moments sympathiques et des réussites. Toutes ces manifestations, qui impliquent la mobilisation des agents de la Ville et de dizaines de bénévoles montrent la vitalité des Rungissois. Merci à tous.

La Ville est désormais illuminée et partout dans les familles on attend les fêtes de fin d'année. Comme vous le découvrirez dans le « Grand angle » de ce mois-ci, nous avons essayé d'ici à Noël de créer sur les différentes places de Rungis, des temps de convivialité autour de vin et chocolat chauds agrémentés de musique ou de contes. De même nous avons renouvelé l'animation du « Village de Noël » dans le parc de la mairie. Autant de manifestations pour apporter un peu de chaleur et de fraternité, et ainsi contrer la morosité ambiante. J'espère vous y rencontrer nombreux.

## RUNGIS VILLE PRUDENTE

Depuis le 21 novembre, Rungis est détentrice d'un nouveau Label : « **Rungis Ville prudente** », que nous avons reçu avec Françoise Payen et Patrick Attard des mains du président de la Prévention Routière. Une reconnaissance pour tout ce qui a été entrepris sur le terrain mais aussi envers les écoles et les seniors, afin de permettre un partage apaisé de la chaussée.

Une petite cérémonie aura lieu (sans doute en février) lors de la réception et l'installation officielle, des panneaux aux entrées de ville.

# VU FAIT DIT

## RUNGIS TERRE DE JEUX

2024 ; la France accueille les Jeux Olympiques. Rungis a demandé à faire partie de la belle dynamique « Terre de Jeux » qui va s'enfler d'ici à l'été. L'idée étant de créer des animations dans toutes les villes qui le souhaiteraient pour que le maximum de monde puisse vivre un peu de la magie des jeux. À Rungis, un Comité de Pilotage s'active d'ores et déjà. C'est certain, on en reparlera.

## MEILLEURS VŒUX

Je voudrais terminer cet éditorial, le dernier de l'année 2023, en remerciant tous ceux et celles qui partout dans Rungis œuvrent pour permettre à notre ville d'être ce qu'elle est : fleurie, entretenue, agréable, accueillante, dynamique et solidaire... Il y a partout des femmes, des hommes, salariés ou bénévoles, qui s'activent chaque jour pour que notre qualité de vie soit maintenue. Oui, un grand merci.

Je souhaite à chaque Rungissois, quel que soit son âge et sa situation familiale, de pouvoir vivre des fêtes de fin d'année les plus douces et agréables possibles, comme une halte bienfaitante. Je n'oublie pas dans ces vœux, nos aînés à l'Ehpad et toutes les personnes qui demeurent seules. A tous, je souhaite un joyeux Noël et une très bonne année 2024.

**BRUNO MARCILLAUD**  
MAIRE DE RUNGIS

# GRAND ANGLE



## En attendant Noël, à Rungis

### Le mot des élus

Noël, un temps d'attente, synonyme de fête et de joie! Temps de trêve, également.

Aussi avons-nous souhaité apporter un peu de lumière et de chaleur à tous les Rungissois, alors que depuis plusieurs mois nous sommes les témoins des horreurs (guerres, drames familiaux, catastrophes naturelles) qui partout dans le monde semblent se succéder. Pour contrer cette morosité ambiante, nous avons décidé d'organiser plusieurs animations festives permettant la rencontre, le partage, la chaleur humaine. Certaines ont déjà eu lieu, d'autres sont prévues jusqu'à la fin décembre, afin que partout dans Rungis puisse régner la joie de Noël et que chacun, quel que soit son âge puisse en profiter.

Les illuminations dans la ville ont été officiellement allumées par le maire entouré d'enfants, le 6 décembre, lors du premier rendez-vous vin et chocolat chauds sur le petit marché de la place Louis XIII.

Outre ces luminaires, nous avons souhaité que soient décorés les devants des écoles, de la Maison de la petite enfance, les entrées de ville... avec des sapins verts (finis les sapins floqués!) et des compositions au coût raisonnable ou totalement créées par les Services techniques, comme ce merveilleux Village de Noël par exemple, dans les jardins de la mairie d'honneur. Il sera chaque soir, à partir du 15 décembre, ouvert au public.

En espérant que ces animations mettent de la joie dans tous les cœurs, nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année.

**Véronique Bastide,  
Dalila Chaibelaine,  
Patrick Attard,  
Antoine Morelli**

(adjoints participant au groupe de travail illuminations de Noël).



## Le marché de Noël

Il faisait froid durant ce week-end des 24-25 et 26 novembre. Mais cela n'a pas empêché les Rungissois de se rendre au Marché de Noël. Ils étaient très très nombreux à s'être déplacés pour découvrir, dans une ambiance joyeuse et festive, les stands et les animations proposées, et ainsi faire leurs emplettes de bonnes victuailles ou de cadeaux pour les fêtes.

Les nombreuses animations ont permis aux petits et aux grands, entre deux achats, de partager un bon moment en famille ou entre amis. Rien de tel que d'essayer le manège à propulsion parentale par exemple, ou de découvrir les animaux (qui se laissaient approcher de près) dans la ferme miniature, ou bien encore de se promener à dos d'âne ou dans le petit train où l'on a pu rencontrer le père Noël de visu... Car il était là, le beau bonhomme rouge qui fait écarquiller les yeux des enfants. Et tous ceux, qui ont assuré être sages, ont eu le privilège d'être pris en photo, avec lui !

La musique et les animations de rue apportaient un petit plus à l'air ambiant. On retrouvait avec joie le samedi, l'orgue de barbarie et le dimanche l'Ensemble Harmonique de Rungis. Et l'on pouvait assister à du théâtre de rue grâce à la représentation "la poupée mécanique" proposée par le Théâtre de Rungis. Les collectes solidaires en faveur des restos du cœur organisées par le CDJ, permettaient de n'oublier personne.

Tous ces ingrédients participent à la joie de se retrouver au marché de Noël, comme à une grande fête de village, que l'on doit au travail commun du Comité des fêtes et des services de la Ville ; que tous soient chaleureusement remerciés.



## Le lancement des illuminations

Vers 18h, ce 6 décembre, alors que la nuit était déjà bien sombre, des dizaines d'enfants, accompagnés par leurs parents, se retrouvaient sur la place Louis XIII. De tous âges et très impatients, ils entouraient Bruno Marcillaud et les élus pour le lancement officiel des illuminations de Noël. Le compte à rebours a été lancé par le maire, repris à tue-tête par tous les enfants. Puis une multitude de petites mains s'est levée, pour tenter d'appuyer sur un gros bouton. Tout à coup, ce furent des "oh !" et des applaudissements. Le grand sapin de la place apparaissait paré de lumières, les rennes du père Noël bien attelés au traineau devenaient éclatants et toutes les guirlandes allumées ensemble formaient un long ruban phosphorescent dans les rues de la ville.

Un vrai moment magique !

Des friandises étaient distribuées aux plus petits tandis que les plus grands pouvaient partager sous la halle Louis XIII chocolat et vin chauds ainsi qu'une succulente soupe de légumes, préparée par l'Amicale des jardiniers.



## Inauguration du village de Noël et rencontres vin et chocolat chauds

Il y eut tout d'abord le lancement officiel des illuminations de Noël le 6 décembre ; jour de la Saint Nicolas, qui dans certaines provinces françaises marque le jour où l'on s'offre des cadeaux. Ensuite, ce furent d'autres temps amicaux en différents lieux sur Rungis.

15 décembre  
de 18h à 20h

**Ouverture du « village de Noël »** dans le parc de la mairie, avec dégustation de vin et chocolat chauds, au son de la musique, par le Conservatoire dans le salon jaune. L'Orchestre des Petits Musiciens (les plus jeunes instrumentistes à cordes) et l'ensemble à cordes du second cycle interprétaient plusieurs œuvres en lien direct avec Noël.

Après avoir écouté ce concert, on pouvait déambuler dans le parc de la mairie et découvrir les merveilles

préparées par les Services techniques pour créer un village féérique. À coup sûr, on pouvait rencontrer au détour d'un chemin, le père Noël. **Ce village est ouvert tous les jours jusqu'au 2 janvier de 17h à 19h30 (sauf le 1<sup>er</sup> janvier).**

19 décembre  
de 18h à 20h

**Place Général de Gaulle :** dégustation de vin et chocolat chauds tout en se laissant bercer par la lecture de contes de Noël par la Médiathèque.

**ATTENTION :** le 19 décembre, c'est la date limite pour glisser sa lettre dans l'une des boîtes destinées au père Noël.

21 décembre  
de 18h à 20h

**Place du Lagué :** dégustation de vin et chocolat chauds et jeux en bois proposés par la Ludothèque.

## Noël du CCAS

De nombreux enfants rungissois, parmi lesquels des enfants de l'équipe du Service intercommunal de Soins infirmiers à Domicile (SISID) participaient le samedi 16 décembre, au « Noël des enfants » organisé par le CCAS. Tous les ingrédients étaient réunis pour faire de cet après-midi, un moment magique et festif! Dès 15h, les familles étaient accueillies au Théâtre de Rungis pour la projection d'un film (comme au cinéma!) racontant une belle histoire de... Noël! Un souhait des membres du Conseil d'administration du CCAS, qui voulaient allier culture et gourmandises et ainsi permettre à des familles qui n'en ont pas toujours l'occasion, de prendre le chemin du Théâtre de l'Arc-en-Ciel.

À l'issue du spectacle, un sculpteur sur ballons créait des figurines en attendant la visite du Père Noël qui comme il se doit, apportait aux enfants (à condition d'avoir été sage) de jolis cadeaux. Ils avaient même le droit d'être pris en photo avec lui et pouvaient partager à ses côtés un bon goûter. Un bel après-midi enchanté.

Le Noël des enfants s'adresse aux familles dont le quotient familial correspond aux tranches 1 à 3. Un cadeau est offert aux enfants rungissois jusqu'à leurs 13 ans révolus au 31 décembre de l'année en cours. Les enfants de 9 à 13 ans peuvent également bénéficier de leur cadeau sous forme de bon d'achat d'une valeur de 35 euros.

Renseignements : 01.45.12.80.53

## Animations proposées par la Méridienne ou le Conservatoire

Mardi 19 décembre, 20h30

### « Concert de Noël »

La classe de chant du conservatoire, animée par Delphine Hivernet et accompagnée au piano par Joël Bouquet, donnera son « Concert de Noël » au sein de la chapelle du Prieuré saint - Grégoire (2, place Marcel Thiroin - Rungis)

Entrée libre

Samedi 23 décembre, 10h30

### Si Noël m'était conté avec la Méridienne

Venez découvrir la légende du père Noël, grâce aux jolis contes musicaux qui raviront les petits aussi bien que les grands, narrés par la conteuse Marie-Aline Pouteau.

Pour enfants de 3 à 6 ans  
Sur réservation au 01 79 61 61 61

## Noël dans les crèches

Oh, oh, on sait préparer Noël à la Maison de la Petite Enfance. Et les personnels des crèches savent créer des activités et des ambiances pour faire régner la magie de Noël auprès des tout-petits et des parents. Pour preuve, le 7 décembre, un petit déjeuner de Noël était offert aux parents au sein des crèches Fil de l'eau et Pain d'épices où ils pouvaient dès 7h30 partager boisson chaude et viennoiseries.

Le 14 décembre, la Maison de la Petite Enfance accueillait durant la matinée, la ferme Tiligolo qui proposera un petit spectacle et une découverte des animaux de la ferme.

Le 19 décembre, ce sera au tour du multiaccueil, la prairie des lucioles d'accueillir les familles, autour d'un goûter cette fois, dans la même dynamique joyeuse et festive qui permet de prendre du temps ensemble.

## Les bouquets de Noël à l'Ehpad

Les résidents de l'Ehpad des Sorières ne seront pas oubliés en cette période de Noël. Bruno Marcillaud et Antoine Morelli, en charge des affaires sociales, iront à leur rencontre et offriront au nom de la municipalité, une composition florale préparée à l'attention de chacun d'eux. La Ville n'oublie pas ses aînés.

## Concours des maisons décorées

C'est une tradition! La Ville de Rungis organise un concours de décorations de Noël dans le but d'encourager et de récompenser les plus belles réalisations. Et l'on peut, en se promenant le soir, admirer d'ores et déjà de savantes et merveilleuses compositions qui participent à l'embellissement de Rungis. Ces initiatives personnelles ou familiales sont un régal pour les yeux. Elles apportent de la magie et du rêve dans notre environnement.

Le concours s'adresse à tous (à condition de s'être inscrit avant le 12 décembre) avec à la clef de nombreux bons d'achat chez les commerçants rungissois à gagner.

Le jury passera entre le 13 et le 17 décembre, dès la nuit tombée, sans que les concurrents soient prévenus de ce passage, et notera les réalisations, selon les catégories suivantes : maison (fenêtres et jardins) et balcon. Les appréciations porteront sur : l'impression d'ensemble, l'originalité de la décoration et le respect du thème de Noël. Les gagnants seront récompensés lors d'une cérémonie.

# Avancée des travaux de la cuisine centrale

La cuisine centrale, située derrière l'école des Sources, alimente tous ceux et celles (petits et grands) qui bénéficient de la « restauration municipale ». Et ceci depuis des lustres. Pour poursuivre ses bons et loyaux services, elle subit actuellement des travaux d'envergure. Des travaux de modernisation pour le bien-être de tous les usagers.

Le projet prévoit la refonte totale de la dalle entre la partie basse et le 1<sup>er</sup> étage ainsi que tous les aménagements sur ces deux niveaux. La réserve et la légumerie seront agrandies, un aménagement plus ergonomique sera installé pour le confort des agents, ainsi qu'un vrai espace pour la plonge. Commencés au début juillet, les travaux avancent à bon rythme.

A la fin novembre, on pouvait constater :

- La déconstruction des intérieurs dans lesquels le désamiantage a été effectué
- Le passage de certains réseaux de ventilation
- Les prémices des travaux de plomberie
- La pose des réseaux enterrés d'évacuation en sous-sol
- et la construction du nouveau local déchets, qui a permis de « pousser les murs » à l'intérieur et d'y reconfigurer l'espace.

Les cloisons restent à construire, mais l'on peut d'ores et déjà imaginer les emplacements dédiés à la légumerie agrandie, à l'espace plonge déplacé et doublé, à la grande chambre froide qui remplacera les anciennes plus petites ou à l'espace dédié à la liaison chaude.

À terme, tous les équipements seront changés (on a récupéré ce qui était récupérable) et totalement électriques (plus modernes, moins dangereux et plus économiques en termes de consommation d'énergie). Question développement durable, la cuisine centrale sera au top ! Les menuiseries nouvelles permettront une meilleure isolation, les zones de froid seront aménagées de panneaux isothermes neufs et modernes réduisant la perte de froid (à chaque ouverture des chambres froides), les hottes seront plus performantes. Tout le bâtiment sera équipé en led et relié au réseau de chaleur urbain. Les travaux avancent bon train. On espère une mise en fonction pour le début de l'été.



Dans la cuisine centrale avant les travaux. Où l'on était un peu à l'étroit.



Le nouveau local à déchets.



L'espace de la future plonge.



L'espace cuisson.  
La nouvelle hotte vient d'être posée.



L'espace liaison chaude.



Le rez-de-chaussée,  
l'espace livraison et stockage.



L'arrivée à l'étage pour les préparations.



# Travaux du conservatoire. Une acoustique optimale

La dernière visite de chantier du conservatoire remonte à la fin août. En un peu plus de trois mois, il est impressionnant de découvrir combien les lieux se sont métamorphosés. Désormais, la platerie est quasiment partout terminée (à 90%). La pose du carrelage dans les sanitaires touche à sa fin. Les peintres sont arrivés et ont attaqué les enduits, le montage et l'installation des portes.

De manière concomitante, les corps d'état techniques poursuivent leurs ouvrages et passent les réseaux de ventilation, plomberie et chauffage. Le phasage de ces différents travaux devient très minutieux, compte tenu des contraintes acoustiques. Car, (qu'on se le dise !) le nouveau conservatoire de musique et de danse de Rungis répondra à un niveau acoustique très haut de gamme. Il sera pour tous les musiciens qui le fréquenteront, un outil de travail extrêmement performant.



Les dessous de ce qui sera le grand auditorium. Un travail colossal pour permettre une acoustique optimale.



Avancée des sanitaires



Les cloisons en accordéon (au fond) pour dompter l'acoustique.



Dans la cour intérieure



L'une des deux salles de danse.

En clair, désormais, c'est l'acoustique qui commande les avancées des travaux. « Ce n'est pas compliqué à faire, mais c'est très « phasé ». Ce sont des volumes à mettre en place ; il faut donc être très organisés » explique Bertrand Guigue, le responsable du chantier. Pour comprendre la problématique, il faut savoir que chaque espace, chaque studio dédié répond à des contraintes propres pour atteindre les performances attendues. La finition des parois (plafonds et murs) est donc bien plus complexe que sur une salle lambda. Disons qu'il faut construire une boîte dans la boîte, que représente chaque pièce ; c'est-à-dire :

- couler une dalle sur ressort
- puis monter un premier plafond qui apporte de la masse
- y passer les lots techniques
- monter ensuite les cloisons puis le second plafond où on calpine les terminaux
- poser une dernière couche de platerie, puis la couche esthétique
- et enfin la pose des rideaux

Toutes ces minutieuses étapes assureront dans chaque lieu, une qualité inégalée.



## Rungis Ville prudente, quatre coeurs !

Et voilà, c'est fait ! Le 21 novembre dernier, Bruno Marcillaud entouré de Françoise Payen (*en charge de l'éducation et de la jeunesse*) et Patrick Attard, (*en charge des transports et de la sécurité*) recevaient des mains de Patrick Dixneuf, président de l'association « Prévention routière » le label « **Rungis Ville prudente** » avec quatre coeurs. Une belle performance dès la première année, puisque ce label comporte 5 niveaux. Elle signe la reconnaissance d'une instance pour tout ce qui a été entrepris à Rungis en matière de sécurité.

Et de fait, **Ville prudente** met en avant les communes les plus exemplaires en matière de sécurité et de prévention routières. Cela implique l'engagement de la Ville dans une démarche d'amélioration continue de la qualité de vie et du partage « apaisé » de l'espace public. Cela implique aussi la promotion de projets innovants. La **Prévention**

**Routière** détermine le niveau de la commune après l'examen d'un premier questionnaire rempli en ligne, puis d'une visite sur le terrain. Rungis avait répondu à ces deux premiers critères. La visite de terrain a eu lieu le 3 octobre. On n'attendait plus que les résultats qui ont été proclamés lors du Salon de l'AMF.

Il y a été souligné l'engagement des élus dans plusieurs actions : circulation douce, plan vélo, gestion des flux de circulation, Zone 30, Zone de rencontre (à 20 km/h), gestion de la circulation des poids lourds... sans compter les actions de prévention faites dans les classes ou auprès des seniors par la Police municipale... Toutes s'inscrivent dans une démarche à la fois citoyenne ET de développement durable.





# Un verger en libre-service

C'est émouvant de planter un arbre. C'est un pari sur l'avenir. C'est encore plus émouvant lorsque ce sont des enfants, qui se chargent de cette mise en terre.

Lors du budget participatif 2022, le projet arrivé en deuxième position des votes de la population (101 voix) proposait d'installer des arbres fruitiers dans la ville, à libre disposition des Rungissois. Non réalisé dans le cadre du BP, l'idée a été jugée recevable, car d'intérêt général. Le projet a donc été validé par les élus.

36 arbres fruitiers, de différentes variétés, de forme basse pour que les fruits puissent être cueillis facilement, ont été plantés le 7 décembre dernier sur la plaine de Montjean, au fond de la colline Cacao.

Le maire et les élus ont souhaité que ce projet garde sa pleine mesure « participative » ; il a donc été proposé aux enseignants des classes de CM2 dans les deux écoles élémentaires rungissoises, de faire participer leurs élèves. Dans un premier temps, les enseignants ont reçu dans leurs classes, les jardiniers de la Ville pour une intervention auprès des enfants. Elle présentait la nature et les modalités du projet, afin que tous se l'approprient. Qu'est-ce qu'un arbre fruitier ? Comment poussent les fruits ? Comment plante-t-on un arbre ? Désormais tous les CM2 savent répondre à ces questions et ils étaient fin prêts, ce 7 décembre pour procéder aux plantations, par groupe de classe. Tous très attentifs aux conseils donnés par les Agents des Espaces verts.



Heureux et fiers de montrer le résultat au maire et à Françoise Payen.



Prêts à commencer !

Certes, il faudra être patient pour voir surgir les fleurs puis les fruits. Patient et plein de respect, pour que tout le monde puisse bénéficier de ces gourmandises naturelles à portée de main. L'idée étant de savourer sur place les fruits arrivés à maturité et non pas de tout dérober pour des confitures ou des tartes... Ce verger, c'est donc aussi un acte de citoyenneté : j'attends la reproduction des végétaux, la maturité des fruits, je cueille avec parcimonie, j'en laisse pour les autres, etc. Alors patience et bonne dégustation partagée.



Conseils de plantations auprès des agents des Espaces verts.



# RUNGIS TERRE DE JEUX



Rungis a été labellisée «Terre de Jeux 2024». Un label destiné aux collectivités territoriales et aux acteurs du mouvement sportif, qui souhaitent, quels que soient leur taille et leurs moyens, s'engager dans l'aventure des Jeux olympiques - Paris 2024. Il était donc évident que Rungis participe! Des JO à Paris, tout près de chez nous, c'est une incroyable opportunité. Il est donc important que le plus grand nombre puisse partager l'aventure olympique et paralympique.

C'est ce que propose ce label, qui concrètement signifie contribuer à faire vivre au plus grand nombre les émotions des JO, et peut-être aussi changer le quotidien des gens, grâce au sport. Depuis juin 2019, plus de 4500 entités sur tout le territoire français ont ainsi décidé de «jouer le jeu». Alors, allons-y!

Rungis va s'animer au fil des mois dans une ferveur sportive. Et pour qu'il en soit ainsi, un comité de pilotage (composé d'élus) et un comité technique (composé d'agents et d'associations rungissoises) se sont mis au travail afin de préparer un programme d'animations à vivre partout dans Rungis : dans les ALSH, au CISL, au théâtre, à l'Espace du sport, à la Méridienne et même dans les espaces extérieurs... Avec, en feu d'artifice **le grand week-end du 31 mai au 2 juin**, durant lequel tout Rungis vibrera dans l'attente de l'ouverture officielle prochaine des JO. Un conseil; notez d'ores et déjà cette date pour bien être présent et ainsi ne rien manquer! Évidemment le Rungis Magazine vous tiendra régulièrement au courant de l'avancée de tous ces préparatifs.

## Une mallette de jeux pour se préparer aux JO

Dans cette même veine, la Réunion des musées nationaux-Grand Palais et le Musée National du Sport ont créé une **mallette Jeux, Art & Sport**, pour bouger et surtout découvrir le sport, les Jeux olympiques et paralympiques à travers l'art. Cette mallette s'adresse aux jeunes de 5 à 12 ans et leur propose des activités modulables selon la difficulté et les objectifs. En 4 ateliers, les participants pourront découvrir les grandes familles de sports à travers des situations ludiques et ainsi appréhender les enjeux sociétaux, historiques, physiques et artistiques du sport.

La Métropole du Grand Paris a acquis un très grand nombre de ces **mallettes Jeux, Art & Sport** et les a distribuées dans les villes d'Île-de-France qui en faisaient la demande.

Sous l'impulsion de Françoise Payen, cinq mallettes ont été demandées pour Rungis. Elles sont d'ores et déjà réparties dans les différentes structures de jeunesse : à la ludothèque (disponible au prêt), au Service des sports pour le CISL, dans les accueils de loisirs élémentaires Les Antes et La Grange et au Service jeunesse. Jouer ensemble, c'est aussi une aventure.



4  
ATELIERS



# 9 et 10 décembre. Téléthon 2023

Les membres de la nouvelle équipe VROUMM<sub>2.0</sub> ont travaillé quasiment tous les jours depuis le mois de février, pour préparer l'édition 2023 du Téléthon à Rungis.

Nouvellement aux commandes de l'association, ils ont d'abord récupéré toutes les informations possibles, transmises par l'équipe précédente, qui avait une belle habitude des mille et une choses à prévoir, organiser et réaliser durant ces deux jours. Ils ont ensuite contacté toutes les associations rungissoises pour définir celles qui pourraient participer et ont profité de la journée des associations pour affiner le contact avec chacune d'elles. « Une fois que l'on a su, sur qui l'on pouvait compter, nous avons organisé une grande réunion avec tous ceux et

celles qui se portaient bénévoles. Il devenait presque facile alors - grâce à la vague de générosité qui se propageait - de préparer le programme! » expliquent enthousiastes Corinne Reiter et Barbara Mimouni responsables de VROUMM<sub>2.0</sub>.

Si le Téléthon a bien eu lieu officiellement les 8 et 9 décembre partout en France, la particularité rungissoise fut que les activités en lien avec le Téléthon se sont succédé sur presque trois mois. L'édition 2023 a commencé le 11 novembre avec une session de l'AMAR Judo ouverte à tous et se terminera le 13 janvier avec la dernière représentation du « Bel indifférent » donnée par les Comédiens des Fontaines d'Argent.



Entre-temps, presque toutes les semaines, avait lieu une manifestation au profit du Téléthon : basket, blind test dans une ambiance survoltée, vente de soupe de légumes et de confitures par les jardiniers, bal country, quinzaine des commerçants, parcours sportif et karaté.



Rendez-vous fin janvier pour connaître le montant total reversé à l'AFM.



Puis les 9 et 10 décembre, on retrouvait les activités habituelles: les tours à moto, les structures gonflables, les ateliers créatifs et même le « vide-grenier » qui faisait son retour. On en découvrait aussi de nouvelles, telles que l'Espace-game créé par la ludothèque, le vélo à smoothies, ou les moments « Bien-être ».

Cet événement annuel témoigne de la vitalité rungissoise à se mobiliser pour une cause solidaire. Que tous les acteurs de cette grande fête, jeunes et moins jeunes soient remerciés.

# 12 janvier au 4 février. Les Brigands

Connaissez-vous l'origine de l'expression «*arriver comme les carabiniers*» pour signifier «*arriver après la bataille*»? Elle provient de l'opéra-bouffe *Les Brigands* d'Offenbach où l'on entendait l'air suivant : «*Nous sommes les carabiniers, la sécurité des foyers. Mais par un malheureux hasard, au secours des particuliers, nous arrivons toujours trop tard*»; un air qui fut, paraît-il, bissé le soir de la première et qui participa au succès véritable de cet opéra et à la gloire d'Offenbach qui (guerre avec la Prusse oblige) arrêta ensuite de composer.

Les Brigands accompagneront de manière magnifique les 30 ans de l'Orchestre du Théâtre de Rungis (L'OTR). Une merveilleuse opportunité pour cet orchestre typiquement rungissois, composé pour un tiers de musiciens professionnels, un tiers de musiciens amateurs de bons niveaux et un tiers d'élèves de 3<sup>e</sup> cycle au sein du conservatoire. Les musiciens (et chanteurs) pourront en effet s'exprimer durant douze représentations, dans la fosse et sur la scène d'un théâtre parisien; le Théâtre du Gymnase-Marie Bell. Quoi rêver de mieux pour un bel anniversaire ?

L'aventure qui s'annonce est due à une «*ancienne*» collaboration avec l'association des «*Tréteaux lyriques*» venue par deux fois présenter un opéra d'Offenbach à Rungis : *La Créole* et *Le Voyage dans la lune*. L'OTR les accompagnait à chacun de leur passage en terre rungissoise. Conquis par la qualité et l'ambiance même de cet orchestre, les Tréteaux ont proposé cette année à l'OTR de les accompagner non pas ponctuellement, mais sur la durée des représentations parisiennes. Comme il s'agit d'une plus petite formation que celle de l'orchestre complet, les musiciens pourront se relayer. Les «*pro*» assurant chaque soirée, les amateurs et les élèves alterneront. Ainsi tous pourront participer. La première aura lieu le 12 janvier. Mais avant cette date qui fait déjà pétiller les yeux de tous les participants, il faut encore répéter: «*Et c'est déjà du plaisir!*» dit l'un d'eux.



Répétition du 10 décembre à La Grange Sainte-Geneviève.



Les musiciens concentrés qui répètent.



Laurent Goossaert qui dirige.



Le rôle principal de la chanteuse.

L'Orchestre du Théâtre de Rungis sera à l'affiche d'un théâtre parisien pour 12 représentations en janvier et en février 2024.

Il sera également en avant-première au Carré Belle Feuille de Boulogne Billancourt **le 17 décembre**, et pour clôturer la série, au Théâtre de Rungis **le 9 février**.

On peut reconnaître sur l'affiche dessinée comme un billet de banque (il est en effet beaucoup question d'argent et de duperie dans *Les Brigands*) le filigrane de Delphine Hivernet, professeur de chant au conservatoire. Elle tient le premier rôle féminin!

La billetterie est ouverte sur le site des tréteaux lyriques <https://www.treteaux-lyriques.com/reservez> ou au **01 42 46 79 79**

**Théâtre du Gymnase Marie Bell**  
38 boulevard de Bonne Nouvelle, 75010 Paris

**Pour la représentation du 9 février à 20h30 au Théâtre**  
Réservation : Billetterie du Théâtre 01 45 60 79 05

# 20 Janvier

## Nuit de la lecture

### à la médiathèque

Les 8<sup>e</sup> Nuits de la lecture, organisées pour la troisième année consécutive par le Centre national du livre sur proposition du ministère de la Culture, se tiendront du **18 au 21 janvier 2024** au cours de quatre soirées. A cette occasion, le public est invité à se réunir et participer aux événements physiques et numériques qui auront lieu partout en France, fédérés autour du thème du corps. Une thématique qui fait évidemment écho aux Jeux olympiques qui auront lieu cet été. Cet événement national consacre le plaisir de lire et met à l'honneur les médiathèques publiques, ancrées sur tout le territoire national.

On apprécie ces lieux culturels riches de ressources, rencontres et expérimentations, ouverts et vivants, offrant à travers leurs collections mises à disposition et leurs programmations culturelles, tous les voyages possibles. La médiathèque rungissoise, **la Méridienne** est naturellement partie prenante d'une telle aventure nationale. Elle proposera tout au long de la journée du 20 janvier plusieurs animations pour petits et grands, au cours desquelles on voyagera avec ses doigts, on écoutera l'histoire des Jeux olympiques, on se relaxera par quelques postures yoga et l'on dansera sur des airs de tango ou de musique tzigane. De quoi mieux appréhender son corps, littérairement et physiquement...



## Au programme

### 10h30 Spectacle « Titi le Quistiti » par la Cie Maya

Une belle invitation au voyage accompagnée de comptines signées, d'histoires à doigts, d'instruments étonnants... tout en douceur pour les petites oreilles! Suivi d'un atelier d'initiation à la langue des signes/ comptines signées à l'issue du spectacle.

Pour enfants de 6 mois à 3 ans  
Sur réservation au 01 79 61 61 61



### 15h30. Spectacle « En corps! » par Laëtitia Bloud

Bientôt les Jeux olympiques! Quoi de mieux que de venir découvrir leur histoire où le corps est en jeu, à travers des contes et récits avec Laëtitia Bloud, notre conteuse « plébiscitée ». Elle revient à la médiathèque pour le plus grand plaisir de tous.

Pour enfants à partir de 7 ans  
Sur réservation au 01 79 61 61 61

### 17h. Atelier d'expressivité et de créativité corporelle

Après le spectacle de Laëtitia Bloud, Alma de Villalobos (artiste de claquettes et professeure diplômée de Pilates et de Yoga) vous invite à partager un moment de relaxation avec votre enfant à travers différentes postures de yoga, chacun à son rythme!

Pour enfants de 5 à 11 ans  
Sur réservation au 01 79 61 61 61

### 19h. Concert et bal participatif « Tango & Musique tzigane »

Association Aperto Orchestra, avec la participation de David Naulin (violon), Jean-Pierre Aigeldinger (accordéon) et Philippe Garcia (contrebasse), ainsi que l'Association Danse Sportive Rungissoise.

Entrée libre





Intervention en classe. Serge de Laubier de Puce Muse

26 janvier à 18h30.

## Restitution publique du projet LaOr

Les élèves, inscrits en 4<sup>e</sup> C, au collège de Rungis, ont mené un projet musical, très original piloté par leur professeur de musique, M. Khalifa.

Le centre de création Puce Muse situé sur le parc Icade - dont le cœur de métier est d'imaginer des créations autour de la musique visuelle - a en effet sollicité, il y a quelques mois, le professeur, afin de créer une pièce musicale à jouer en live par plusieurs ordinateurs. La méthode, tout à fait singulière, consiste dans un premier temps à capter les voix des élèves (prononçant des onomatopées). Celles-ci sont ensuite retravaillées par différents logiciels développés par Puce Muse afin de rendre une « production visuelle ». Le travail réside enfin à mettre en mouvement la spécialisation du son. Une forme d'orchestration.

Cette création musicale, numérique et interactive, totalement originale et innovante s'appelle *LaOr* (pour *Laptop Orchestra*). Elèves et enseignant y travaillent depuis plusieurs semaines accompagnés de Serge de Laubier, musicien et fondateur de Puce Muse. Cette œuvre sera interprétée et restituée par les élèves, **le vendredi 26 janvier à 18h30 à la médiathèque La Méridienne**. Une fois n'est pas coutume : le public écoutera un orchestre uniquement composé... d'ordinateurs portables. Un projet soutenu par la Sacem et la Direction académique des affaires culturelles.



Dans l'espace musical de Puce Muse

### Puce Muse

Structure pionnière en arts numériques, fondée par le musicien et chercheur Serge de Laubier, PUCE MUSE imagine depuis 1982, des créations autour de la musique visuelle. Plaçant au cœur de ses travaux, la performance musicale collective, interactive et accessible à tous, PUCE MUSE crée, en amont et parallèlement à ses spectacles, des logiciels destinés aux professionnels ou aux néophytes souhaitant découvrir de nouvelles méthodes de création numérique.

**La Méta-Librairie** est le site dédié aux utilisateurs des applications et logiciels de création de musique visuelle développés par PUCE MUSE. Sur la Méta-Librairie, vous pouvez télécharger gratuitement les applications Mono-DJ, Mono-VueSon, Mono-OVISIR, Mono-Transl et Mono-Map (applications labellisées Édu-Up par le Ministère de l'Éducation nationale), ainsi que le logiciel Méta-Mallette.



Les effets visuels de la musique



Serge de Laubier

*LaOr*  
vendredi 26 janvier à 18h30 à La Méridienne  
Public familial, entrée libre



18 novembre.

## Noces d'or, de diamant et de platine

C'est beau l'amour qui rime avec toujours! Neuf couples de Rungissois, entourés de leurs enfants, petits-enfants et pour certains arrière-petits-enfants ont donné un beau témoignage de la longévité de leur vie à deux.

Sept couples célébraient leurs noces d'Or (50 ans), un couple ses noces de Diamant (60 ans) et un autre couple ses noces de platine (70 ans). Des chiffres anniversaires qui forcent l'admiration!

Et pour les célébrer, le maire entouré d'Antoine Morelli (adjoint aux affaires sociales) et des membres du Conseil d'administration du CCAS organisaient une réception au cours de laquelle chacun redisait son «oui» devant Monsieur le Maire. Une cérémonie toujours empreinte d'émotion pour les deux mariés, mais aussi pour leurs familles et amis.



## 18 novembre. Compétition de GR

Lors du week-end des 18 et 19 novembre dernier, c'est à Wissous que les jeunes gymnastes de l'AMAR GR ont présenté leur savoir-faire. Lors du Championnat interdépartemental en individuelle, 16 filles du club rungissois étaient en lice, avec les résultats que voici :

### Samedi 18 novembre :

• **Fédérales 10-11 ans au ballon :**  
Léa 5<sup>e</sup> qualifiée. Yona 9<sup>e</sup>

• **Fédérales 12-13 ans à la corde :**  
Nayline 2<sup>e</sup> qualifiée. Lina 8<sup>e</sup> qualifiée.  
Olivia 15<sup>e</sup>

• **Régionales 10-11 ans au ballon :**  
Alia 10<sup>e</sup> qualifiée. Mila 12<sup>e</sup> qualifiée.

• **Régionales 12 ans au ballon :**  
Shanna 5<sup>e</sup> qualifiée

• **Régionales 14-15 ans au cerceau :**  
Clara 2<sup>e</sup> qualifiée. Célia 7<sup>e</sup> qualifiée.  
Laeticia 8<sup>e</sup> qualifiée. Julie 17<sup>e</sup>

• **Régionales 16-17 ans aux massues :**  
Syrine 12<sup>e</sup>



Laetitia, Clara, Célia, Julie et Syrine.

### Dimanche 19 novembre :

• **Régionales A 18-22 ans engin libre :**  
Lauride 2<sup>e</sup> qualifiée.  
Liloo 14<sup>e</sup>

• **Fédérales 18 ans et + aux massues :** Jeanne 38<sup>e</sup>



Liloo, Jeanne et Lauride.



Nayline, Olivia, Lina, Shanna, Léa, Yona, Mila et Alia.

Bravo à toutes les gymnastes pour le travail fourni. Avec une rentrée en septembre, une première compétition en octobre puis une autre en novembre, pas d'autre choix que de beaucoup s'investir ! Bravo également aux entraîneurs sans qui tout cela ne serait pas possible. Et maintenant, rendez-vous les 16 et 17 décembre prochain à Morsang-sur-Orge pour les championnats régionaux de FFGYM.



## 18 novembre. Assemblée plénière du CME

C'est un rituel. Après avoir procédé aux élections des nouveaux membres du CME dans les classes de CM2 des écoles élémentaires... Après avoir organisé pour les élus de 6<sup>e</sup> le parcours citoyen (cf. le Rungis Magazine de novembre), les deux groupes n'en font plus qu'un, lors de la première Assemblée plénière du CME de l'année.

Une réunion importante au cours de laquelle tous les jeunes élus présentent au maire et à Françoise Payen (en charge de l'éducation et de la jeunesse) leurs projets pour l'année. Une réunion tellement importante qu'on la prépare dès le vendredi soir et durant toute la journée du samedi.

**La veille donc**, on fait connaissance grâce à des petits jeux pour instaurer la confiance et ainsi bâtir la cohésion du groupe. Puis l'on découvre comment fonctionne le CME ; sa charte, ses outils de communication et le rôle de chacun. On apprend aussi (et l'on s'y exerce) quelques règles pour que la dynamique de groupe tourne bien : s'écouter, se respecter, accepter les points de vue différents, prendre la parole et faire entendre sa voix, accepter les choix collectifs. Une formation théorique dont on fera référence toute l'année.



**Le lendemain**, on découvre ensemble les fondements et les institutions de la République, ce qu'est la « méthode de projet », on prépare le Téléthon, on rencontre quelques partenaires (comme la ludothèque par exemple) avec lesquels on travaillera durant l'année et surtout, on imagine des projets que l'on présentera ensuite en assemblée plénière. Une journée bien remplie donc.

**Et en fin d'après-midi**, devant un public composé de parents, de partenaires et d'amis, les élus siègent très officiellement dans la salle du Conseil municipal. Et cette année, avant de présenter leurs projets, les élus ont demandé en chœur au maire, que la Ville réaménage le Skate parc, petite voie des fontaines. Une requête qui ne faisait pas partie du déroulé officiel, mais qui visiblement suscitait l'unanimité chez les jeunes élus.

Quant aux deux projets de l'année : ils demandent à être approfondis. Mais d'ores et déjà, on sait que l'un concernera l'environnement et le second en lien avec les JO serait autour de « l'e-sport ». Promis, on vous en dit davantage dès que les idées prennent une forme plus aboutie.





18 novembre.  
Bravo les bacheliers !

C'est une aventure de préparer son baccalauréat !

Rite de passage obligé pour poursuivre des études, l'obtention du bac est un moment important dans la vie d'un jeune. Et c'est toujours une immense joie, pour soi et les siens, lorsque l'on possède enfin, ce fameux sésame.

C'est pourquoi les élus souhaitent célébrer les bacheliers de l'année. Ils sont alors accueillis à une réception conviviale au cours de laquelle outre les félicitations méritées, ils reçoivent un chèque cadeau de la part de la Ville. Un après-midi joyeux dédié à la jeunesse.

Cette année, la cérémonie a eu lieu le 18 novembre au foyer du Théâtre de Rungis. 49 bacheliers étaient accueillis par Patricia Korchef-Lambert et Françoise Payen qui n'ont pas manqué de féliciter chaque jeune personnellement et de tous les encourager à aller jusqu'au bout de leurs projets. Cet après-midi convivial a également permis de présenter aux jeunes bacheliers tous les moyens d'accompagnement mis à sa disposition par la Ville : notamment le dispositif OSE ou la « Bourse aux projets 16/25 ». Anaïs Roper lauréate de l'an dernier devait exposer les réalisations que la « Bourse aux projets » lui a permis de concrétiser. Malheureusement souffrante, elle était absente. Voir ci-contre le résumé de son aventure.



Anaïs  
Roper



Rungissoise depuis 16 ans, Anaïs a été collégienne à Rungis puis lycéenne à Mistral à Fresnes où elle a passé un baccalauréat économique et social, puis intégré Sciences Po Paris. En troisième année, un cursus à l'étranger est obligatoire. Parlant l'espagnol et ayant une maman péruvienne, elle a donc décidé de s'envoler en Amérique du Sud, au Chili. Inscrite à l'université de Santiago, elle a étudié l'administration et les politiques publiques. Son emploi du temps se partageait entre les cours et la charge de travail qu'ils impliquaient, des baby-sittings (afin de subvenir sur place à ses besoins), des œuvres de bénévolat dans un restaurant social et solidaire et quelques mini séjours à l'intérieur du pays. Elle a terminé son séjour par un stage au ministère des Relations extérieures du Chili.

*"Une telle immersion nous oblige à être humbles. On apprend beaucoup. Avant cela, partir seule à l'étranger semble effrayant et impossible et une fois que l'on y est on apprend à regarder autrement le monde, on découvre le privilège que l'on a de vivre en Europe, on s'ouvre à d'autres cultures. Le coup de pouce m'a permis d'alléger certains frais et je tiens à remercier la Ville de Rungis".* Aujourd'hui, de retour à Rungis, elle poursuit ses études à Sciences Po Paris, dans un Master de politique publique, spécialité politiques sociales.



# ACTUALITÉ DU CDJ

Le CDJ s'est renouvelé. Il est désormais composé de 20 membres de 11 à 17 ans. Le groupe nouvellement constitué a accueilli Françoise Payen (*en charge de la jeunesse*) en octobre, pour lui présenter les divers projets envisagés au titre de l'année 2023-2024 : Olympiades familiales, journée de sensibilisation contre les agressions verbales et physiques, séance de cinéma en plein air, reprise des séances de futsal, mais aussi des actions solidaires comme la collecte en faveur des restos du cœur et la participation au Téléthon. Françoise Payen les a bien évidemment encouragés dans leurs démarches.



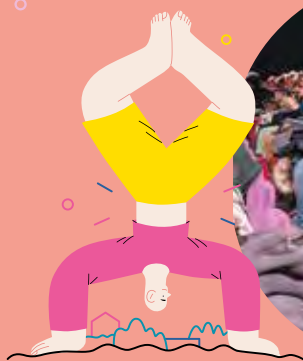
## CLUB DES JEUNES PROGRAMMATEURS

Nous présentons ce projet dans le Rungis magazine du mois de novembre. À la suite d'un premier échange sur le métier de programmeur, 12 jeunes inscrits à l'Espace Jeunes 11/17 ans et leurs animateurs iront voir quatre spectacles avec Bruno Cochet, directeur du Théâtre de Rungis dans différents théâtres franciliens entre novembre et février.

L'objectif? Expérimenter la conception d'une "saison théâtrale". C'est-à-dire : comment choisit-on un spectacle? Quel équilibre établir entre tous ceux retenus? C'est quoi un coup de cœur? Toutes ces questions et bien d'autres encore seront abordées avec ce petit groupe d'apprentis programmeurs. Le parcours sera donc ponctué de quatre spectacles, avec éventuellement des rencontres avec les artistes, et (n'en doutons pas) des discussions sûrement enflammées pour choisir ensemble le spectacle préféré. Car pour la saison 2024-2025, le spectacle plébiscité par tous sera intégré dans la programmation officielle du Théâtre. Un moyen pour tous les jeunes de découvrir les secrets du théâtre et les coulisses de la programmation.

Un premier spectacle a été vu le 22 novembre dernier : *Sodium* d'Alice Gozlan avec Cie "A Point". Un spectacle qui parle d'héroïsme, pas celui de l'antiquité ou célébré par Corneille, mais plutôt celui qui vise à faire la part belle à la préservation de la planète, à l'organisation de nouveaux modes de coexistence, à la sensibilité comme moyen d'émancipation...

Renseignements : 01.45.60.79.05





UN VRAI SUCCÈS !

## COLLECTE AU PROFIT DES RESTOS DU CŒUR

C'est devenu une tradition. Au moment du Marché de Noël, les jeunes du CDJ font un appel à la générosité des Rungissois et collectent denrées alimentaires, jouets ou produits d'hygiène au profit des restos du cœur. Grâce à la générosité des Rungissois, la collecte fut abondante.



## Attention aux horaires

**Durant les vacances et les fêtes de fin d'année, attention aux horaires de certains établissements municipaux.**

### Hôtel de Ville :

Il sera fermé **les samedis 23 et 30 décembre.**

### Ludothèque :

Ouverture

**du mardi 26 au vendredi 29 décembre de 13h30 à 18h.**

Réouverture aux horaires habituels

**le mardi 9 janvier 2024.**

### Méridienne :

Fermeture **du mardi 26 au samedi 30 décembre inclus.**

La boîte de retour reste fonctionnelle.



## Attention aux arnaqueurs

Un usager est passé à l'accueil de la mairie pour récupérer un acte en précisant qu'il était allé sur un site payant pour demander un tel acte. Attention aux arnaques. Les actes administratifs sont gratuits !

Pour toute demande, se rendre sur les sites officiels : [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr) ou [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)



10 janvier

## Don du sang à Rungis

Les besoins en sang sont quotidiens : pour accompagner une femme qui accouche, pour une personne accidentée de la route, un malade atteint de cancer... Les situations sont aussi variées que régulières. L'acte volontaire et bénévole de donner son sang est donc irremplaçable.

**L'établissement du sang sera présent à Rungis le mercredi 10 janvier de 14h30 à 19h30 dans la salle Doisneau (au 23 rue Sainte - Geneviève).**

Il faut compter environ une heure pour chaque don. Et il est nécessaire de prendre rendez-vous en scannant le QR code ci-contre :

### Qui peut donner son sang ?

Les adultes de 18 à 70 ans révolus à condition de peser plus de 50 kilos

➤ Jusqu'à 6 fois par an pour les hommes

➤ jusqu'à 4 fois pour les femmes.

Seul le personnel de santé de l'EFS peut confirmer que vous pouvez donner le jour de votre don à l'issue de votre entretien médical.



20 janvier

## Banquet des Vœux du CCAS

C'est toujours un grand moment, le banquet des vœux du CCAS. Cette année, il aura lieu le samedi 20 janvier à 12h à l'Espace du Sport. Tous les seniors inscrits au CCAS recevront une invitation.

8 janvier

## Collecte des sapins

Toutes les bonnes choses ont une fin. Et le beau sapin que l'on a admiré durant la fête de Noël doit être « déshabillé » de ses décorations. Ainsi dénudé, il sera à déposer le 8 janvier sur le trottoir, à condition qu'il soit vert (donc non floqué) sans sa bûche et sans sac à sapin. Une collecte unique sera faite ce jour-même en porte à porte. Tous les sapins ramassés finiront en compost.

## Les ateliers du CCAS

Le CCAS propose deux ateliers de prévention durant le premier trimestre 2024, dont l'objectif est de maintenir le plus longtemps possible, l'autonomie des personnes âgées. Ils sont destinés aux personnes inscrites au CCAS (soit à partir de 67 ans, 65 pour les non imposables, 50 ans pour les personnes en situation de handicap, 80%). Deux thématiques sont à l'affiche :

**Ateliers Bien chez soi** animés par un ergothérapeute pour aménager le domicile, adopter de bonnes postures et découvrir des accessoires innovants pour faciliter le quotidien.

### > Dates à retenir :

Une conférence : 26 janvier de 14h à 16h

### Les séances et la conférence

se dérouleront au Foyer des Seniors à la Bergerie de 14h à 16h

- Février : 2 et 9
- Mars : 1, 8 et 15



**Atelier Équilibre** animé par Isabelle POLIAKOFF, avec laquelle les participants travailleront des exercices corporels pour pallier au manque d'équilibre existant et/ ou pour faire en sorte de retarder le plus possible le manque d'équilibre. Au programme, travail sur tous les facteurs d'équilibration (vue, oreille interne, capteurs plantaires, muscles de la posture, etc.) de manière ludique et agréable.

### > Dates à retenir :

Réunion d'information : jeudi 11 janvier à 10h, salle Doisneau

### Les ateliers auront lieu à l'Évasion - le matin (horaires à définir en fonction du nombre de participants)

- Janvier : les jeudis 18 et 25
- Février : les jeudis 01 et 29
- Mars : les jeudis 07, 14, 21 et 28
- Avril : les jeudis 04 et 25 avril

## De nouveaux défibrillateurs dans Rungis

Vous avez dû les apercevoir lors de vos pérégrinations dans Rungis. Accrochés sur les murs d'entrées des bâtiments communaux, ils sont bien visibles et prêts pour l'emploi en cas d'arrêt cardiaque sur la voie publique. Un Défibrillateur Automatisé Externe (DAE) est un dispositif médical qui aide à la réanimation de victime d'arrêt cardiaque. Accompagné d'un massage cardiaque, le défibrillateur contribue à augmenter significativement les chances de survie. Et aujourd'hui, toute personne, même non-médecin est habilitée à utiliser un DAE. Dès l'allumage, une voix guide l'utilisateur dans les gestes à effectuer, et des dessins visuels viennent compléter ces indications. Grâce à cette assistance vocale, l'utilisateur du DAE est guidé pas à pas, du massage cardiaque, au placement des électrodes. C'est le DAE qui fait le diagnostic et décide de la nécessité de choquer ou pas.

16 défibrillateurs sont donc installés sur la ville, dans des emplacements visibles et faciles d'accès pour diminuer le délai de prise en charge de l'arrêt cardiaque. 10 ont été installés en extérieurs pour rester accessibles même pendant les heures de fermeture au public. Et deux défibrillateurs mobiles sont positionnés à chaque instant dans les deux véhicules de patrouille de la Police municipale. Ils peuvent être utilisés par toute personne, même non formée. Toutefois, pour aider à lutter contre le stress que peut engendrer ce type d'évènement, il est souhaitable de s'informer pour s'y préparer. Des formations sont proposées par la Croix-Rouge à Rungis, rue de la Pirouette.

Les inscriptions aux formations Croix-Rouge se font en ligne via le lien suivant : <https://inscription-formation.croix-rouge.fr/>



## La paroisse de Rungis communique

La veillée de Noël suivie de la messe dite de la nuit aura lieu **le dimanche 24 décembre à 19h à l'église Notre-Dame de l'Assomption (rue de l'église).**

**La messe de Noël le 25 décembre aura lieu à 10h30 à l'église de Fresnes** en face de la Mairie.





DEPUIS LE DÉBUT DE LA MANDATURE,  
LES CONSEILS MUNICIPAUX SONT FILMÉS  
EN DIRECT ET VISIBLES À L'INFINI.



Il suffit de se connecter  
à la chaîne YouTube  
de la Ville de Rungis :

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL À 20H30 :  
LE 8 FÉVRIER 2024

## Tribunes de l'opposition

Sous la responsabilité de leurs auteurs, cette tribune n'engage en aucune façon la Ville.

### GRUPE RUNGIS - AGISSONS ENSEMBLE

#### UN REGLEMENT DU CCAS A GEOMETRIE VARIABLE

Il y a quelques temps, le vice-président du CCAS, adjoint chargé des affaires sociales, a fait voter un règlement d'attribution des aides facultatives. Nous avons alors souligné – en vain - que certains points de ce règlement sont trop restrictifs pour les familles en difficulté budgétaire à qui ces aides sont destinées. Or à 2 reprises, le même vice-président du CCAS nous a récemment proposé de déroger à ce règlement, pour favoriser des familles dont les noms lui sont connus ou dont les situations lui sont présentées. Cette façon de procéder crée une véritable rupture d'égalité devant l'accès au service public. Pour éviter cela, nous avons donc demandé que le règlement soit modifié et mieux adapté à la réalité du terrain. Sans réponse pour l'instant ...

#### PARLONS ENCORE DES FERMETURES DES SERVICES PUBLICS

Lors d'une récente réunion en Mairie, notre représentant s'est encore élevé contre les fermetures de certains services publics pendant les périodes de vacances scolaires. Il a fait remarquer que les services municipaux ont pour mission d'améliorer la vie des Rungisais, en particulier ceux qui restent seuls pendant les vacances. Notons également que ces fermetures sont loin d'intéresser les agents municipaux eux-mêmes, qui se voient ainsi imposer leurs dates de vacances. Nous demandons instamment à l'équipe municipale majoritaire de revenir sur ces décisions.

Nous souhaitons à tous les Rungisais d'excellentes fêtes de fin d'année. Passez de très bons moments en famille, entre amis, avec tous ceux qui vous sont chers. Soyez gâtés, et prenez soin de vous !

**Béatrice Willem et les élus de  
Rungis-Agissons ensemble :**

Jean-Denis Béquin, Corinne Reiter,  
Dominique Gasser, Aurélie Banyuls, Cyril Cabin

### GRUPE RUNGIS - AVENIR

#### Bonnes fêtes de fin d'année à tous les Rungisais

Tous les membres de Rungis Avenir vous souhaitent de très belles fêtes de fin d'année, à vous, vos proches et tous ceux qui vous sont chers.

Que l'enfant de la crèche vous apporte bonheur et joie et que l'année se termine bien pour vous et vos proches.

**Jérôme HAJJAR  
Conseiller municipal d'opposition :**

06.08.46.65.56  
rungsavenir@gmail.com



# SORTIR À RUNGIS

THÉÂTRE - CINÉMA - EXPOSITION - CONCERT - DANSE - CONFÉRENCE - BIEN-ÊTRE

Renseignements et réservations  
01.45.60.79.05  
www.theatre-rungis.fr

le  
théâtre  
de  
Rungis



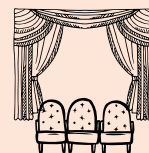
## ALBIN DE LA SIMONE EN CONCERT

Mardi 16 janvier à 20h

En vingt ans et sept albums, Albin de la Simone s'est taillé une place de choix dans le paysage musical. Auteur, compositeur, interprète, il façonne de petits bijoux, pour lui et pour les autres. Son nouvel album, *Les Cent Prochaines Années*, est peut-être son meilleur disque à ce jour.

Première partie **Margot Cavalier** : Un piano/voix dont on ne se lasse pas. La voix douce et puissante de Margot joue autant avec les notes qu'avec les mots. Elle nous régale par la qualité des textes et par la force de la composition. On croirait écouter une chanson de Barbara.

*Albin de la Simone. Concert. 2h/dès 10 ans/Tarifs 5 €, 16 € et 20 €*



## ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE : NOUVEAUX MONDES

Vendredi 26 janvier à 20h30

Sous la direction de Case Scaglione, l'Orchestre propose un programme qui réunit Brahms et Dvořák. Avec la violoniste Ann-Estelle Médouze.

Programme **Camille Pépin** Prix Île de créations, concours de composition 2015. Commande pour les 50 ans d'une création autour du thème de la fête/**Johannes Brahms** *Concerto pour violon*/**Antonin Dvořák** *Symphonie n° 9 « Du Nouveau Monde »*

### Nouveaux Mondes

**Clé d'écoute à 18h30** : Avant le concert, par une conférence inventive et accessible à tous, un médiateur explique aux spectateurs les oeuvres figurant au programme. Gratuite mais réservation conseillée.

**Nouveaux Mondes :**  
*Orchestre national d'Île-de-France*  
Direction Emmanuel Tjeknavorian  
Musique : 1h45/  
dès 10 ans.  
Tarifs 5 €, 16 € et 20 €



## ZAHO DE SAGAZAN EN CONCERT

Vendredi 2 février à 20h

À seulement 23 ans, Zaho de Sagazan éclaire l'avenir de la chanson française. Autrice, compositrice et interprète, elle fait preuve d'une présence et d'un charisme hors normes. Entre chanson française et électronique berlinoise, ses chansons mêlent des textes poétiques à une musique puissante, le tout épicé par une personnalité étonnante.

*Zaho de Sagazan.*  
*Concert 1h20/dès 10 ans*  
*Tarif debout en fosse 14 €*



## LES ATELIERS DANS LA SALLE DES PARASOLS

### CONFÉRENCE D'HISTOIRE DE L'ART AVEC LOUIS GEVART

Mercredi 10 janvier à 19h

Modigliani et son marchand (musée de l'Orangerie)

### ATELIER SOPHROLOGIE AVEC CHRISTÈLE RAKOTONDRAINY

Mardi 16 janvier à 14h30

### ATELIER NUTRITION AVEC LAURELINE LE BERRIGAUD

Mardi 30 janvier à 10h

Le petit-déjeuner en détail

**AVEC LE CONSERVATOIRE**

01.45.12.80.87 - leconservatoire@ville-rungis.fr

**CONCERT DE NOËL**

**Mardi 19 décembre à 20h30**

avec la classe de chant du conservatoire Chapelle du Prieuré Saint-Grégoire 2, place Marcel Thiroin, Rungis. Delphine Hivernet, professeur. Joël Bouquet, accompagnement piano. *Entrée libre*

**AUDITION DES CLASSES DE GUITARE**

**Mercredi 20 décembre à 19h**

Adrien Maza et Matthias Bratos, professeurs. *Grange Sainte-Geneviève. Entrée libre*

**« LA FLÛTE À L'OPÉRA »,  
AUDITION DE LA CLASSE DE FLÛTE**

**Mardi 23 janvier à 19h**

Franck Masquelier, professeur *Grange Sainte-Geneviève. Entrée libre*

**AUDITION DE LA CLASSE DE PIANO**

**Mercredi 24 janvier à 19h**

Clotilde Proust, professeur *Grange Sainte-Geneviève. Entrée libre*

**KIOSQUE « LES CUIVRES ET PERCUSSIONS »**

**Jeudi 25 janvier à 19h**

*Grange Sainte-Geneviève. Entrée libre*



**CONCERT DES ATELIERS DE MUSIQUES ACTUELLES AMPLIFIÉES**

**Samedi 27 janvier à 21h**

*Bar du Théâtre. Sur réservation/conservatoire au 01.45.12.80.87. Entrée libre*



**AVEC LA MÉRIDIDIENNE**

**SPECTACLE  
« SI NOËL M'ÉTAIT CONTÉ »**

**Samedi 23 décembre à 10h30**

Venez découvrir la légende du père Noël! De beaux contes musicaux qui raviront petits et grands par la conteuse Marie-Aline Pouteau. *Pour enfants de 3 à 6 ans Sur réservation au 01.79.61.61.61*



**CINÉ TEMPS LIBRE**

**Samedi 6 janvier à 15h30**

Le Club du Temps libre de Rungis vous invite à une projection cinématographique dont il vous réserve la surprise! Le plaisir de partager un moment entre seniors, suivi d'échanges amicaux autour d'un goûter. *Sous-titrage audiodescription. Entrée libre*

**ANIMATION BRODEUSE NUMÉRIQUE**

**Samedi 13 janvier à 14h30**

Envie de personnaliser vos t-shirts et tote bag? Venez « vous essayer » à la brodeuse numérique. Pensez à prendre votre support pour broder vos créations. D'autres créneaux sont disponibles durant le mois de janvier sur rendez-vous. *Atelier sur inscription ados/adulte Sur rendez-vous au 01.79.61.61.61. Partenariat avec le Conseil départemental du Val-de-Marne*

**« ET LE JOUR SERA POUR MOI COMME LA NUIT »**

**Samedi 27 janvier à 15h30**

La Méridienne donne carte blanche au Conservatoire pour un concert lecture. Autrement dit, une lecture en musique autour du roman autobiographique du même nom de Françoise Gard, qui évoque la perte de la vue. Un moment d'émotion où les mots sont mis en résonance par les notes jouées au luth et à l'archiluth sur des musiques de Bach, Dowland...

Avec Constance Gard, musicienne (au luth et à l'archiluth) et Véronique Roire, comédienne et chanteuse.

*Entrée libre. À la Méridienne Mais réservation obligatoire au Conservatoire 01.45.12.80.87.*



**AVEC L'ASSOCIATION THALIE**

**GERTRUDE STEIN ET PICASSO**

**Jeudi 14 janvier à 10h15**

L'association Thalie, du nom de la muse de la bonne chère et de la Comédie, propose depuis 25 ans, des sorties au musée avec une conférencière, ou au théâtre et à l'opéra.

Prochaine sortie prévue : l'exposition Gertrude Stein et Picasso au musée du Luxembourg **dimanche 14 janvier à 10h15**. Comme chaque fois, la visite est suivie pour ceux qui le désirent, du **brunch de Thalie**, histoire de poursuivre la visite en partageant ses impressions. **Rendez-vous à 10h (par ses propres moyens) devant le musée** : 19 rue de Vaugirard 75006 Paris. Le prix du billet de groupe + les honoraires versés à la conférencière sont divisés par le nombre de participants.

*Renseignements et inscription : 06.85.66.28.47.*

*Visite Thalie avec conférencière. Rendez-vous à 10h le 14 janvier devant le musée : 19 rue de Vaugirard 75006.*



**AVEC LA LUDOTHÈQUE**

**NOCTURNE DES ADULTES**

**Vendredi 19 janvier de 19h à 22h**

En compagnie de Simon, épaulé par Karine, venez participer à une nocturne pour les plus grands afin de partager une soirée de rires et de découvertes autour du jeu.

*Sur inscription au 01.79.61.61.26.*

**L'ATELIER PARENTS/ENFANTS**

**Samedi 27 janvier de 15h à 17h**

Lego Mindstroms — programmation : Un atelier mené par l'association «Evoluscience» pour réaliser et programmer des Legos Mindstroms et qui permet de toucher au monde de la programmation de façon ludique! Une bonne occasion d'exprimer et développer la créativité et l'imagination!

*À partir de 10 ans. Places limitées sur réservation au 01.79.61.61.26.*



**AVEC LE COMITE DE JUMELAGE**

**THE COMITÉ DE JUMELAGE DE RUNGIS WISH YOU**



Le CJR vous souhaite de très heureuses fêtes de Noël et espère pouvoir partager de nombreux moments festifs in English avec vous en 2024.

N'oubliez pas pour le premier semestre :

- **Les Tea Times**, le prochain aura lieu **le vendredi 12 janvier à partir de 17h** à la salle des Associations.
- Les séances **Enjoy English** en partenariat avec la Ludothèque (**9 mars et 27 avril**)
- **Le voyage à Stansted** ouvert aux adhérents qui se déroulera **du 18 au 20 mai**.

Afin de préparer la logistique, merci de téléphoner à Fabienne Aguado pour signifier votre intérêt pour ce voyage avant le 12 janvier.

*Adhésion possible à tout moment en vous adressant à Fabienne Aguado au 06.10.61.39.78.*

**AVEC LES CFA**

**LE BEL INDIFFÉRENT**

**Jeudi 13 janvier à 10h15**

Dans le cadre du Téléthon 2023, les Comédiens des Fontaines d'Argent jouent et mettent en scène le texte de Jean Cocteau «Le bel indifférent». Jean Cocteau est mort il y a 60 ans. Ce texte intemporel a été écrit en 1936. Une pièce dramatique et mouvante aux propos cruels: une femme aime son amant d'un amour incommensurable. Mais ce soir, la coupe est pleine. Elle n'en peut plus de cette solitude, de devoir l'attendre encore et de toujours de se taire. Une torture morale qu'elle va exprimer ... avec Amour.

*Les 11 et 12 janvier 2024 à 20h. Le 13 janvier 2024 à 15h et 20h.*

*Salle Raymond Devos, 1 place du Général de Gaulle, Rungis. Réservation au Théâtre de Rungis : 01.45.60.79.00. 10 € la place*





Le Maire,  
le Conseil municipal et  
le personnel de la Ville  
vous souhaitent de  
joyeuses fêtes



## PHARMACIES DE GARDE

WWW.ARS.ILEDEFRANCE.SANTE.FR



### Dimanche 17 décembre

#### PHARMACIE DU CENTRE

Cc Belle Épine porte 3  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 56 70 01 48

#### PHARMACIE WISSOUS

2 chemin de la vallée  
91320 WISSOUS  
Tél. : 01 69 30 21 91

### Dimanche 31 décembre

#### PHARMACIE SAINT EXUPÉRY

19 route d'Antony  
91320 WISSOUS  
Tél. : 01 60 49 39 73

#### PHARMACIE PRINCIPALE

155 rue de Bicêtre  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 09 53 36 02 97

### Dimanche 14 janvier

#### PHARMACIE DE LA PAIX

21 avenue de la paix  
94260 FRESNES  
Tél. : 01 46 68 25 32

#### PHARMACIE DU PONT

46 avenue de la Division Leclerc  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 01 79

### Dimanche 24 décembre

#### GRANDE PHARMACIE SAINT LOUIS

14 rue Louise Michel  
94600 CHOISY-LE-ROI  
Tél. : 01 48 84 70 17

#### PHARMACIE TO MINH LUAN

Place des baconnets  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 36 21

### Lundi 1<sup>er</sup> janvier

#### PHARMACIE LE PÔLE D'ANTONY

136 rue Pascal  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 42 37 41 84

#### PHARMACIE DE L'ÉGLISE

23 rue Robert Laporte  
94320 THIAIS  
Tél. : 01 48 53 84 00

### Dimanche 21 janvier

#### PHARMACIE DE LA VALLÉE AUX RENARDS

209 avenue Flouquet  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 01 49 73 87 36

#### PHARMACIE DU CINÉMA

8 avenue de la Division Leclerc  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 01 46

### Lundi 25 décembre

#### PHARMACIE DJAMBISSIE

18 rue Henri Thirard  
94240 L'HAY-LES-ROSES  
Tél. : 01 46 64 49 39

#### PHARMACIE HAMARSY

123 avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY  
Tél. : 09 66 41 22 86

### Dimanche 7 janvier

#### PHARMACIE BITTANTE

43 avenue Franklin Roosevelt  
94550 CHEVILLY-LARUE  
Tél. : 01 46 86 61 01

#### PHARMACIE ATTAL TCHABATH

2 rue Adolphe Pajaud  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 42 37 41 28

### Dimanche 28 janvier

#### PHARMACIE DES ANTES

Zac des Antes  
16-18 place Louis XIII  
94150 RUNGIS  
Tél. : 01 46 86 19 00

#### PHARMACIE CUSSON

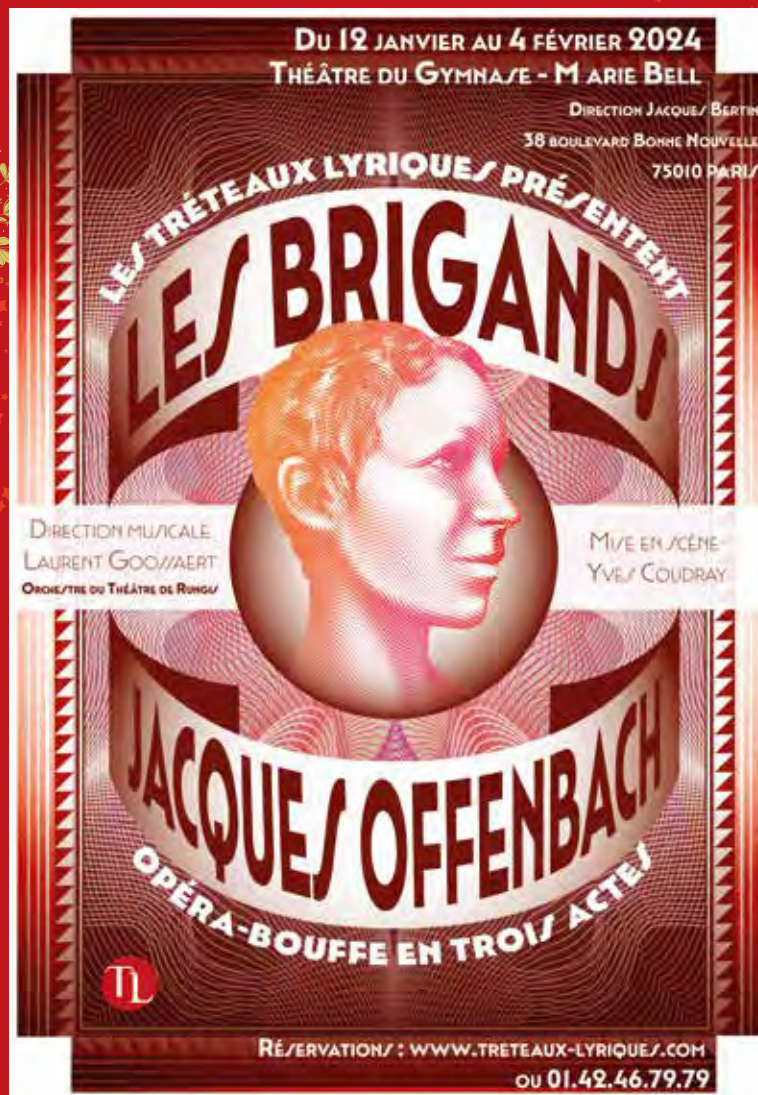
69 avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 74 55



# RUNGIS

## PRATIQUE

DU 1<sup>ER</sup> AU 30 JANVIER



## CONSEIL MUNICIPAL

Désormais, tous les conseils sont filmés et visibles en live ou en replay sur la chaîne YouTube de la Ville de Rungis.

**Prochain Conseil municipal**  
8 février 2024

## PERMANENCE DES ÉLUS

**Rachel KEKE**, Députée de la circonscription tient sa permanence à la Mairie le 2<sup>ème</sup> vendredi du mois, uniquement sur rendez-vous à prendre en écrivant à : [rachel.keke@assemblee-nationale.fr](mailto:rachel.keke@assemblee-nationale.fr)

**Patricia KORCHEF-LAMBERT** et **Nicolas TRYZNA**, conseillers départementaux reçoivent en mairie de Rungis.  
▶ Sur rdv 01.45.12.80.29



# MENUS



# SCOLAIRES



lundi 1 <sup>er</sup> janvier	Mardi 2 janvier	mercredi 3 janvier	jeudi 4 janvier	vendredi 5 janvier
 <b>Jour de l'an</b>	Salade coleslaw Emincé de dinde sauce ciboulette Coquille bio Edam Crème dessert vanille	Betteraves vinaigrette Filet de lieu sauce crème Ratatouille & boulgour Yaourt aromatisé Fruit de saison bio	<b>Menu végétarien</b> Concombre vinaigrette Omelette bio Purée de carottes Petit moulé nature Riz au lait	Crêpe au fromage Sauté de bœuf sauce moutarde Lentilles Pointe de Brie Fruit de saison bio
	<b>GOÛTER :</b>			
Pain + chocolat Yaourt + sucre Fruit de saison	Pain + beurre Lait nature Compote pomme abricot	Madeleine Fromage blanc sucré Fruit de saison	Pain au lait Petit suisse sucré Compote pomme pêche	

lundi 15 janvier	Mardi 16 janvier	mercredi 17 janvier	jeudi 18 janvier	vendredi 19 janvier
<b>Menu végétarien</b> Betteraves vinaigrette Chili végétarien Riz bio Yaourt aromatisé Fruit de saison	Chou blanc vinaigrette Jambon Coquillettes Coulommiers Purée de pomme bio	Taboulé Sauté de bœuf sauce champignons Macédoine Saint Paulin Fruit de saison bio	Potage tomate Pommes de terre façon tartiflette Fromage blanc + sucre Œuf à la neige	Salade fromagère (salade iceberg et emmental) Dos de colin meunière Blé bio Petit Louis Liégeois chocolat
<b>GOÛTER :</b>				
Pain + confiture Petit suisse sucré Purée pomme banane	Pain + beurre Fromage blanc aromatisé Fruit de saison	Barre pâtissière Yaourt nature + sucre Compote pomme abricots	Galette bretonne Lait nature Fruit de saison	Pain + chocolat Petit suisse sucré Fruit de saison

lundi 8 janvier	Mardi 9 janvier	mercredi 10 janvier	jeudi 11 janvier	vendredi 12 janvier
Carottes râpées vinaigrette Aiguillette de poulet crusty Salsifis provençale & blé Mimolette Compote pomme Abricots bio	<b>Menu végétarien</b> Cœur de palmier vinaigrette Pizza au fromage Haricots verts Yaourt aromatisé Fruit de saison bio	Concombres bulgares bio Rôti de porc sauce charcutière Trio carottes navets et pommes de terre Vache Pison Gélifié chocolat	Salade iceberg et croûtons Goulash de boeuf bio Purée de pommes de terre Fromage blanc + sucre Galette des rois	Salade de pommes de terre Filet de lieu sauce napolitaine Petits pois carottes Carré de l'Est bio Fruit de saison
<b>GOÛTER :</b>				
Galette bretonne Fromage blanc sucré Fruit de saison	Pain au chocolat Petit suisse sucré Compote pomme banane	Pain + confiture Yaourt nature + sucre Fruit de saison	Pain + beurre Lait nature Fruit de saison	Barre marbrée Petit suisse aromatisé Purée de pomme

lundi 22 janvier	Mardi 23 janvier	mercredi 24 janvier	jeudi 25 janvier	vendredi 26 janvier
Salade coleslaw Normandin de veau sauce chasseur Boulgour bio Gouda Flan pâtissier	Macédoine vinaigrette Rôti de porc à la diable Brisures de chou-fleur et pommes de terre Petit suisse aromatisé bio Fruit de saison	Potage légumes Brandade de poisson Camembert Fruit de saison	<b>Menu végétarien</b> Concombre bio vinaigrette Picoussel (œuf, blettes, pain) Printanière de légumes Petit moulé ail & fines herbes Gélifié vanille nappé	Thon sauce tomate Sauté de bœuf au jus Epinards béchamel & tortis Yaourt + sucre Fruit de saison bio
<b>GOÛTER :</b>				
Pain + beurre Yaourt nature + sucre Fruit de saison	Pain + confiture Lait nature Purée pomme banane	Pain au lait Fromage blanc sucré Compote pomme fraise bio	Barre marbrée Yaourt aromatisé Fruit de saison	Pain + chocolat Petit suisse sucré Purée de pomme

## COLLECTES MÉNAGÈRES SUR TOUTE LA VILLE

- Décembre 2023
- Déchets recyclables quartier des Antes
  - Verres
  - Déchets recyclables Bourg ancien et quartier du Lagué
  - Collecte de sapins
  - Ordures ménagères

Enlèvement des encombrants des pavillons : le passage se fait sur rendez-vous après avoir téléphoné au 01.78.18.22.23, ou via l'application mobile rendez-vous déchets (accès 24/24 et 7 j/7).

Décembre 2023							
Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	
Janvier 2024							
Lun	Mar	Mer	jeu	Ven	Sam	Dim	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30	31					

## ÉTAT CIVIL

Du 1<sup>er</sup> au 30 janvier 2024

### NAISSANCES :

- 12/11/2023 : Hugo CORNU MÉRY (94)
- 14/11/2023 : Robin ORAND (92)
- 15/11/2023 : Axelle LAMBERT (94)
- 20/11/2023 : Eléa DUQUESNE (92)

### DÉCÈS :

- 06/11/2023 : Gisèle BARENTIN (94)
- 11/11/2023 : Simone PLUSQUELLEC (94)
- 13/11/2023 : Claudine MALAQUIN (94)

### MARIAGE :

- 25/11/2023 : Salim DIABATÉ et Berri KONE